

Italien-Viterbo: Versicherungen
OJ S 205/2015 22/10/2015
Auftragsbekanntmachung
Dienstleistungen

Richtlinie 2004/18/EG

Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

I.1. Name und Adressen

Offizielle Bezeichnung: Azienda Unità Sanitaria Locale — Viterbo

Postanschrift: Via E. Fermi 15

Ort: Viterbo

Postleitzahl: 01100

Land: Italien

Kontaktstelle(n): giovanni.firmani@asl.vt.it — servizi@asl.vt.it

Zu Händen von: dr. Giovanni Firmani

E-Mail: infogiuridica@asl.vt.it

Telefon: +39 0761237821 / 0761237-812/813

Fax: +39 0761237306

Internet-Adresse(n):

Hauptadresse des öffentlichen Auftraggebers: <http://www.asl.vt.it>

Weitere Auskünfte erteilen/erteilt:

die oben genannten Kontaktstellen

Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) verschicken:

die oben genannten Kontaktstellen

Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen: Offizielle Bezeichnung: Azienda Unità Sanitaria Locale Viterbo

Postanschrift: Via E. Fermi 15

Ort: Viterbo

Postleitzahl: 01100

Land: Italien

Kontaktstelle(n): ASL Viterbo Via Enrico Fermi 15 — 01100 Viterbo

Zu Händen von: dr. Giovanni Firmani

E-Mail: servizi@asl.vt.it

Telefon: +39 0761237-821/812/813

Fax: +39 0761237306

Internet-Adresse: www.asl.vt.it

I.2. Art des öffentlichen Auftraggebers

Agentur/Amt auf regionaler oder lokaler Ebene

I.3. Haupttätigkeit(en)

Gesundheit

I.4. Auftragsvergabe im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber

Der öffentliche Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber: nein

Abschnitt II: Auftragsgegenstand

II.1. Beschreibung

II.1.1. Bezeichnung des Auftrags durch den öffentlichen Auftraggeber

Il presente appalto ha per oggetto il rinnovo delle coperture assicurative in scadenza al 31.12.2015, per la durata di anni due, suddivisa in n. 2 lotti: lotto 1 all risks patrimonio ed infortuni 350 000 EUR, CIG 64277245A4 — lotto 2 RCA libro matricola e Kasko dipendente in missione 150 000 EUR, CIG 6427738133.

II.1.2. Art des Auftrags und Ort der Ausführung bzw. Lieferung

Dienstleistungen

Dienstleistungskategorie Nr 6: Finanzdienstleistungen a) Versicherungsdienstleistungen b) Bankdienstleistungen und Wertpapiergeschäfte

Hauptort der Ausführung: Viterbo e Provincia.

NUTS-Code ITE41 Viterbo

II.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem

Die Bekanntmachung betrifft einen öffentlichen Auftrag

II.1.4. Angaben zur Rahmenvereinbarung

II.1.5. Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens

La gara ha per oggetto il rinnovo delle coperture assicurative in scadenza il 31.12.2015.

II.1.6. Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

66510000 Versicherungen

II.1.7. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: nein

II.1.8. Lose

Aufteilung des Auftrags in Lose: ja

Angebote sind möglich für alle Lose

II.1.9. Angaben über Varianten/Alternativangebote

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

II.2. Umfang der Beschaffung

II.2.1. Gesamtmenge bzw. -umfang

Valore stimato IVA esclusa (importo biennale).

Geschätzter Wert ohne MwSt: 500 000 EUR

II.2.2. Angaben zu Optionen

Optionen: nein

II.2.3. Angaben zur Vertragsverlängerung

Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein

II.3. Vertragslaufzeit bzw. Beginn und Ende der Auftragsausführung

Laufzeit in Monaten: 24 (ab Auftragsvergabe)

Angaben zu den Losen

Los-Nr.: 1

Bezeichnung: All Risks Patrimonio ed Infortuni CIG 64277245A4

1)

Kurze Beschreibung

All Risks Patrimonio ed Infortuni.

2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

66510000 Versicherungen

3) Menge oder Umfang

Geschätzter Wert ohne MwSt: 350 000 EUR

4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags

5) Zusätzliche Angaben zu den Losen

Los-Nr.: 2

Bezeichnung: RCA Libro Matricola e Kasko dipendenti in missione CIG 6427738133

1) Kurze Beschreibung

RCA Libro Matricola e Kasko dipendenti in missione.

2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

66510000 Versicherungen

3) Menge oder Umfang

150 000 EUR.

4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags

5) Zusätzliche Angaben zu den Losen

Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben

III.1. Bedingungen für den Auftrag

III.1.1. Geforderte Kautionen oder Sicherheiten

Cauzione provvisoria e definitiva artt. 75 e 113 D.Lgs. 163/2006 e ss.mm.ii. da dimostrarsi in sede di presentazione di offerta nei modi indicati nel Disciplinare e nei Capitolati di gara disponibili sul sito: www.asl.vt.it — sezione «bandi avvisi e gare».

III.1.2. Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf Vorschriften, in denen sie enthalten sind

Pagamenti ai sensi della vigente normativa.

III.1.3. Rechtsform, die die Unternehmensgruppe, der der Auftrag erteilt wird, haben muss

Sono ammessi alla gara i soggetti singoli o associati di cui agli artt. 34 e 37 del D.Lgs. 163/06 e ss.mm.ii.

III.1.4. Bedingungen für die Ausführung des Auftrags

Für die Ausführung des Auftrags gelten besondere Bedingungen: nein

III.2. Teilnahmebedingungen

III.2.1. Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: Per partecipare alla gara la ditta dovrà produrre, a pena di esclusione, tutta la documentazione richiesta nel Disciplinare e nei Capitolati di gara disponibili sul sito: www.asl.vt.it — sezione «bandi avvisi e gare».

III.2.2. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: I concorrenti, a pena di esclusione dalla gara, dovranno attestare quanto previsto nel Disciplinare e nei Capitolati di gara disponibili sul sito: www.asl.vt.it — sezione «bandi avvisi e gare».

III.2.3. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

I concorrenti, pena esclusione dalla gara, dovranno fornire quanto previsto nel Disciplinare e nei Capitolati di gara disponibili sul sito: www.asl.vt.it — sezione «bandi avvisi e gare».

III.2.4. Angaben zu vorbehaltenen Aufträgen

III.3. Besondere Bedingungen für Dienstleistungsaufträge

III.3.1. Angaben zu einem besonderen Berufsstand

Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten: nein

III.3.2. Für die Ausführung des Auftrags verantwortliches Personal

Verpflichtung zur Angabe der Namen und beruflichen Qualifikationen der Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind: nein

Abschnitt IV: Verfahren

IV.1. Verfahrensart

IV.1.1. Verfahrensart

Offen

IV.1.2. Angabe zur Beschränkung der Zahl der Bewerber, die zur Angebotsabgabe bzw. Teilnahme aufgefordert werden

IV.1.3. Angaben zur Verringerung der Zahl der Wirtschaftsteilnehmer oder Lösungen im Laufe der Verhandlung bzw. des Dialogs

IV.2. Zuschlagskriterien

IV.2.1. Zuschlagskriterien

Niedrigster Preis

IV.2.2. Angaben zur elektronischen Auktion

Eine elektronische Auktion wird durchgeführt: nein

IV.3. Verwaltungsangaben

IV.3.1. Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber

IV.3.2. Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren

nein

IV.3.3. Bedingungen für den Erhalt von Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen bzw. der Beschreibung

Kostenpflichtige Unterlagen: nein

IV.3.4. Schlusstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge

10.12.2015 - 12:00

- IV.3.5. Voraussichtlicher Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber**
- IV.3.6. Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können**
Italienisch.
- IV.3.7. Bindefrist des Angebots**
Laufzeit in Tagen: 180 (ab dem Schlusstermin für den Eingang der Angebote)
- IV.3.8. Bedingungen für die Öffnung der Angebote**
Ort:
AUSL di Viterbo (U.O.C.E-Procurement), come da apposita comunicazione inviata a mezzo fax alle ditte offerenti.
Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen: ja
Angaben über befugte Personen und das Öffnungsverfahren: Legali rappresentanti delle ditte concorrenti ovvero soggetti muniti di idonea delega.

Abschnitt VI: Weitere Angaben

- VI.1. Angaben zur Wiederkehr des Auftrags**
Dies ist ein wiederkehrender Auftrag: nein
- VI.2. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**
Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein
- VI.3. Zusätzliche Angaben**
Per la presentazione delle offerte le ditte devono attenersi a tutte le indicazioni contenute nel Disciplinare e nei Capitolati di gara, disponibili sul sito della ASL di Viterbo: www.asl.vt.it — sezione «bandi avvisi e gare».
- VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren**
- VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren**
Offizielle Bezeichnung: TAR Lazio
Postanschrift: Via Flaminia 189
Ort: Roma
Land: Italien
Telefon: +39 06328721
Fax: +39 0632872310
- VI.4.2. Einlegung von Rechtsbehelfen**
- VI.4.3. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt**
- VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung**
19.10.2015